

Số: 01/2021/QĐVDS - ST

Bắc Hà, ngày 13 tháng 5 năm 2021

**QUYẾT ĐỊNH
GIẢI QUYẾT VIỆC GIẢM THI HÀNH ÁN**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BẮC HÀ, TỈNH LÀO CAI
Với thành phần phiên họp gồm:**

- Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp: Nguyễn Thị Thu Hương.
- Thư ký Toà án ghi biên bản phiên họp: Ông Nguyễn Anh Tuấn.
- Đại diện Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bắc Hà: Ông Tạ Công Hùng - Chấp hành viên.
- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Hà: Ông Nguyễn Hoàng Dương - Kiểm sát viên.

Ngày 13/5/2021, tại Trụ sở Toà án nhân dân huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai.
Mở phiên họp công khai sơ thẩm để xét việc dân sự thụ lý số:
01/2021/VDS - ST ngày 26 tháng 4 năm 2021 về việc yêu cầu “Xét giảm
thi hành án”.

Cơ quan yêu cầu: Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bắc Hà, tỉnh Lào
Cai.

Người được xét giảm: Đào Văn T, năm sinh 1971.

Địa chỉ: Tổ dân phố N, thị trấn B, huyện B, tỉnh Lào Cai.

Hiện đang chấp hành hình phạt tù tại trại giam H, địa chỉ: Xã H, huyện
T, tỉnh Yên Bái.

NHẬN THẤY

Ngày 25/01/1999 Đào Văn T bị Tòa án nhân dân tỉnh Lào Cai xử phạt 10
năm tù về tội “Mua bán trái phép chất ma túy” theo Bản án số 03/HSST, bị phạt
sung công quỹ Nhà nước số tiền 20.000.000 đồng (Hai mươi triệu đồng) và
phải chịu 50.000 đồng (Năm mươi nghìn đồng) tiền án phí hình sự sơ thẩm.

Sau khi nhận được bản án số 03/HSST ngày 25 tháng 01 năm 1999 của
Toà án nhân dân tỉnh Lào Cai do Cục Thi hành án tỉnh Lào Cai ủy thác đến;
Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bắc Hà đã ra Quyết định thi hành án số 22/
THA ngày 30 tháng 3 năm 1999 đối với Đào Văn T về các khoản tiền trên.

Quá trình đôn đốc thi hành án, Đào Văn T đã thi hành được các khoản
tiền gồm 50.000 đồng (Năm mươi nghìn đồng) tiền án phí hình sự và một phần
khoản tiền phạt là 600.000 đồng (Sáu trăm nghìn đồng) tiền sung công quỹ Nhà
nước. Ngày 25/3/2020 Tòa án nhân dân huyện Bắc Hà đã giải quyết giảm một
phần khoản tiền phạt cho Đào Văn T là 4.850.000 đồng (Bốn triệu tám trăm
năm mươi nghìn đồng) Đào Văn T còn phải thi hành khoản tiền phạt là
14.550.000 đồng (Mười bốn triệu năm trăm năm mươi nghìn đồng) và khoản
tiền lãi xuất chậm thi hành án của khoản tiền phạt.

Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bắc Hà đã tiến hành xác minh tại địa phương thì sau khi chấp hành xong hình phạt tù Đào Văn T về ở nhờ nhà của mẹ đẻ ở Tổ dân phố N, thị trấn B, huyện B, tỉnh Lào Cai, bản thân Đào Văn T đã có hai vợ nhưng đều ly hôn. Đến ngày 03/3/2019 Đào Văn T bị Tòa án nhân dân huyện Bảo Thắng, tỉnh Lào Cai xử phạt 05 năm tù về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo bản án số 20/2019/HSST ngày 22/5/2019, hiện Đào Văn T đang chấp hành hình phạt tù tại trại giam H, địa chỉ: Xã H, huyện T, tỉnh Yên Bái. Qua xác minh tại nơi cư trú của Đào Văn T trước khi phạm tội mới tại Tổ dân phố N, thị trấn B, huyện B, tỉnh Lào Cai thì Đào Văn T không có tài sản hay nguồn thu nhập gì; xác minh tại nơi Đào Văn T đang chấp hành hình phạt tù (Trại giam H), T không có tài sản và nguồn thu nhập gì tại bộ phận lưu ký của trại giam để đảm bảo thi hành án khoản tiền phạt sung công quỹ Nhà nước còn phải thi hành án.

Tại phiên họp đại diện Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bắc Hà, tỉnh Lào Cai đã tóm tắt lại toàn bộ hồ sơ yêu cầu và đề nghị Toà án nhân dân huyện Bắc Hà xem xét giảm số tiền sung công quỹ Nhà nước là 3.637.500 đồng (Ba triệu sáu trăm ba mươi bảy nghìn năm trăm đồng) đối với Đào Văn T.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Hà tham gia phiên họp đề nghị: Thời gian xét giảm đảm bảo theo qui định tại khoản 5 Điều 61, việc lập Hồ sơ đảm bảo theo qui định tại Điều 62 Luật Thi hành án dân sự và Thông tư liên tịch số 12/2015/TTLT-BTP-BTC-TANDTC-VKSNDTC ngày 15/9/2015, nhất trí giảm nghĩa vụ thi hành án khoản tiền phạt với số tiền 3.637.500 đồng đối với Đào Văn T.

XÉT THẤY

Sau khi Bản án số 03/HSST ngày 25 tháng 01 năm 1999 của Toà án nhân dân tỉnh Lào Cai có hiệu lực pháp luật do Cục Thi hành án tỉnh Lào Cai ủy thác đến. Chi cục thi hành án dân sự huyện Bắc Hà đã ra Quyết định thi hành án số 22/ THA ngày 30 tháng 3 năm 1999 đối với Đào Văn T về các khoản tiền phạt sung công quỹ Nhà nước số tiền 20.000.000 đồng và 50.000 đồng tiền án phí hình sự sơ thẩm. Hiện gia đình Đào Văn T đã thi hành được các khoản tiền gồm: 50.000 đồng (Năm mươi nghìn đồng) tiền án phí hình sự và một phần khoản tiền phạt là 600.000 đồng (Sáu trăm nghìn đồng) tiền sung công quỹ Nhà nước. Ngày 25/3/2020 Tòa án nhân dân huyện Bắc Hà đã giải quyết giảm một phần khoản tiền phạt cho Đào Văn T là 4.850.000 đồng (Bốn triệu tám trăm năm mươi nghìn đồng). Hiện nay, Đào Văn T còn phải thi hành khoản tiền phạt là 14.550.000 đồng (Mười bốn triệu năm trăm năm mươi nghìn đồng) và toàn bộ khoản tiền lãi suất chậm thi hành án của khoản tiền trên. Xét thấy Đào Văn T có đủ điều kiện được giảm thi hành án đối với số tiền 3.637.500 đồng (Ba triệu sáu trăm ba mươi bảy nghìn năm trăm đồng) trong tổng số tiền còn phải thi hành án là 14.550.000 đồng. Vì vậy cần chấp nhận đề nghị của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bắc Hà giảm thi hành án với khoản tiền phạt sung công quỹ nhà nước cho Đào Văn T theo qui định của pháp luật.

Căn cứ điểm a khoản 3 Điều 61, Điều 62, Điều 63 Luật thi hành án dân sự. *Vì các lẽ trên;*

QUYẾT ĐỊNH

1. Chấp nhận đề nghị xét giảm thi hành án đối với khoản tiền phạt sung công quỹ Nhà nước của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bắc Hà, tỉnh Lào. Cho giảm số tiền phạt sung công quỹ Nhà nước là 3.637.500 đồng (Ba triệu sáu trăm ba mươi bảy nghìn năm trăm đồng) đối với Đào Văn T.

2. Anh Đào Văn T còn phải thi hành số tiền 10.912.500 đồng (Mười triệu chín trăm mười hai nghìn năm trăm đồng) và toàn bộ khoản tiền lãi suất chậm thi hành án.

3. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày hết thời hạn kháng nghị phúc thẩm theo qui định của pháp luật.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Lào Cai;
- VKSND huyện Bắc Hà (02);
- CCTHADS huyện Bắc Hà (02);
- Anh T;
- Trại giam H;
- Lưu HS,VP,KT (03).

**Thẩm phán - Chủ tọa phiên họp
(Đã ký và đóng dấu)**

Nguyễn Thị Thu Hương